

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chCO_r)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

chCO_r037

Édition critique

1253

Type de document: charte: confirmation d'accord

Objet: Confirmation par Aalis de Frôlois de l'accord conclu entre son mari Miles et l'abbé et le couvent de la Bussière sur l'échange du bois d'Arbuère.

Auteur: Hervé de Nuits, représentant du duc

Sceau: Acte établi au nom et sous le sceau d'Hervé de Nuits, représentant du duc.

Bénéficiaire: l'abbé et le couvent de la Bussière

Autres Acteurs: Aalis de Frôlois, son mari Miles, l'abbé et le couvent de la Bussière, Hervé de Nuits, représentant du duc

Support: Parchemin jadis scellé d'un sceau sur simple queue dont il reste un petit fragment.

Lieu de conservation: AD CO_r 12 H 157.

Verso: De nemore d'Albueres ^[a].

Transcription de la charte

1 Nos, Herviers de Nuiz, chevalier *et* comandement le-duc, **2** faisons \2 savoir à toz ces qui ces letres verront **3** que Aalaiz, dame de Froloys, \3 feme monseignor Milon, seignor de Fro_loys ^[1], ai reconneu *par* devant \4 nos **4** qu'ele tient por fait ceu que mes sires Miles, ses mariz, ai \5 fait *et* encor ferai contre l'abbé *et* contre le covent de la Boissiere \6 **5** de ceu qui appartient à l'eschange dou bos d'Aubuiere. **6** *Et* en tesmoing de \7 ceu, nos avons seelees ces letres de nostre seaul. **7** Ce fu fait en \8 l'en de grace ·M. *et* ·CC. *et* ·L. *et* trois.

Notes de fiche

[a] (XIII^e s.)

Notes de transcription

[1] Mot coupé en *Froloys* à cause d'un oeil dans le parchemin.